Schutzvermerk nach DIN 34 beachten / *Copyright reserved (DIN 34-E)*
Technische Änderungen vorbehalten / *We reserve the right to change this specification*
Vom EDV-System heruntergeladene bzw. ausgedruckte Dokumente besitzen informativen Charakter und unterliegen nicht dem Änderungsdienst. / *Documents downloaded by the EDP system and/or printed out have only an informative character and are not subject to the updating service.*

DATENBLATT – *Data sheet*

MECHANISCHE DATEN *Mechanical data*

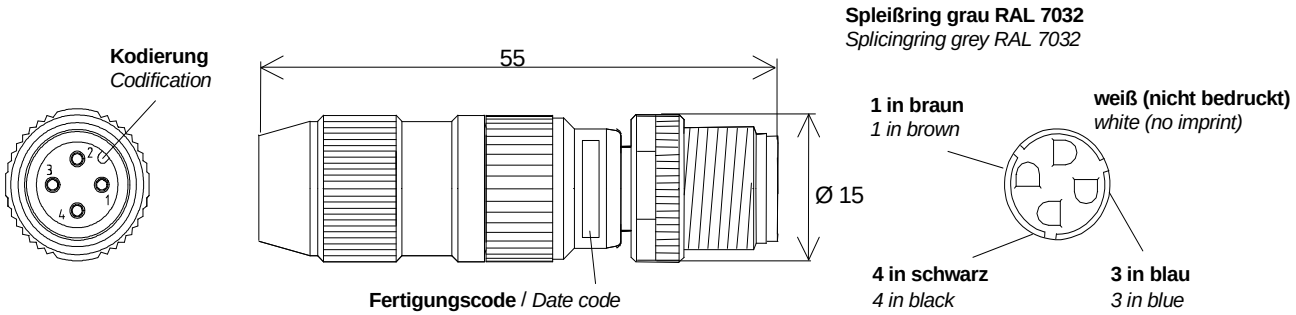
- **GEHÄUSE:** **M12 Stecker 4pol., schwarz**
  Housing: *M12 male 4 pole, black*
- **SCHRAUBE:** **Zinkdruckguss vernickelt Ni4-6**
  Screw: *Zinc pressure die casting surface Ni4-6*
- **BEFESTIGUNG:** **aufgesteckt, verschraubt, SW 13**
  Connection: *pluggable, screw locking, A/F 13*
- **TEMP.-BEREICH:** **-25…+85°C**
  Temp. range: *-25…+85°C*

ELEKTRISCHE DATEN *Electrical data*

- **ANSCHLUSSSPG.:** **max. 32 V AC/DC**
  Nominal voltage: *max. 32 V AC/DC*
- **BETRIEBSSTROM:** **max. 4 A je Kontakt**
  Rated current: *max. 4 A every contact*
- **BEM.-STOSSSPANNUNG:** **0,8 kV**
  Rated impulse voltage: *0,8 kV*
- **VERSCHMUTZUNGSGRAD:** **3**
  Pollution degree: *3*
- **ISOLIERSTOFFGRUPPE:** **Kategorie III nach IEC 60664-1**
  Material group: *Category III according to IEC 60664-1*

==========

TECHNISCHE SKIZZE / *Technical sketch*



STROMLAUFPLAN *Schematic diagram*

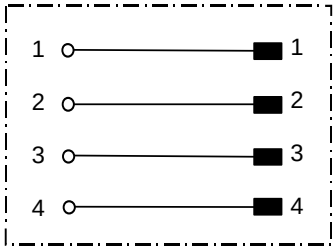
Anschluß für:
Connection for:

Litze braun
flexible conductor brown

Litze weiss
flexible conductor white

Litze blau
flexible conductor blue

Litze schwarz
flexible conductor black



SAT
Quick connection technique

M12 Stecker
M12 male

BAUTEILE / FERTIGUNGSHINWEISE
Piece parts / Manufacturing notices

- **Bedruckung Fertigungscode Farbe schwarz, z. B.: 416 (2004 16. KW)**
  Connector imprint (Date code), color black, for inst. 416 (2004 week 16)
- **Spleißring, gekennzeichnet mit 1 = braun, 2 = nicht bedruckt, 3 = blau, 4 = schwarz**
  Splicingring, marked by 1 = brown, 2 = no imprint, 3 = blue, 4 = black
- **Kleinste Verpackungseinheit ist mit Etikett ME Standard 5 lt. Rahmenliefervorschrift für Etikettenbedruckung (2-00000-0000001) zu kennzeichnen.**
  Lettering smallest unit with label ME Standard 5 see frame delivery instruction for label printing (2-00000-0000001)
- **Gute Chemikalien- und Ölbeständigkeit. Beim Einsatz aggressiver Medien ist die Materialbeständigkeit applikationsbezogen zu überprüfen.**
  Good chemical and oil resistance.
  When using aggressive mediums, material resistance based on application must be checked.
- **empfohlenes Anzugsmoment für Schraube M12x1 - 0,6Nm**
  recommended breakaway torque for the screw M12x1 - 0,6Nm

					Datum/Date	Name	
				Bear. Originator	22.5.03	Ma	**Datenblatt / Data sheet Stromlaufplan / Schematic diagram**
e	3A in 4A geändert	12.1.11	Eb	Gepr. Approved	12.1.11	Schu	**Art. No.: 7000-12481**
d	Nr. Spleißring entf	8.10.09	Eb				
c	Isol. PP/TPE	16.03.04	Teu	MURR ELEKTRONIK			M12 Stecker gerade Schneidklemmtechnik *M12 male straight with IDC* Belegung 1,2,3,4 / *seizure 1,2,3,4* — Blatt 1 von 2 *Sheet*
b	Fert.-code	15.1.04	Ma				
Idx.	Änderung / Update	Datum/ Date	Name				
a	Erstausgabe	22.5.03	Ma	13.01.2011 7000-12481db.doc			

Technische Änderungen vorbehalten / *We reserve the right to change this specification*
Vom EDV-System heruntergeladene bzw. ausgedruckte Dokumente besitzen informativen Charakter und unterliegen nicht dem Änderungsdienst. / *Documents downloaded by the EDP system and/or printed out have only an informative character and are not subject to the updating service.*
Schutzvermerk nach DIN 34 beachten / *Copyright reserved (DIN 34-E)*

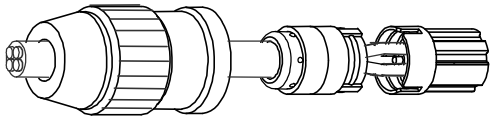
Technische Daten
Technical characteristics

Leiterquerschnitt *Conductor cross section*	**0,25mm² - 0,5mm²** *0,25mm² - 0,5mm²*
Litzendurchmesser *Diameter of individual strands*	**≥ 0,1mm** *≥ 0,1mm*
Isolationsmaterial *Isolation materials*	**PVC/PP/TPE** *PVC/PP/TPE*
Aderdurchmesser *Wire diameter*	**1,2mm – 1,6mm** *1,2mm – 1,6mm*
Kabeldurchmesser *Cable outside diameter*	**4,0mm – 5,1mm** *4,0mm – 5,1mm*
Schutzart *Proofing*	**IP67 im konfektionierten und verschraubten Zustand** *IP67compled assembled*
Betriebsspannung *max. working voltage*	**max. 32 V** *max. 32 V*
Strombelastbarkeit *max. current rating*	**max. 4 A** *max. 4 A*
Anschlußhäufigkeit mit gleichem Kabelquerschnitt *Reconnection to the same wire gauge*	**10** *10*

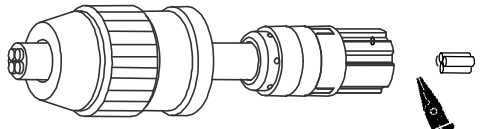
Bedienungsanleitung
Operating instruction

1. 15mm...20mm

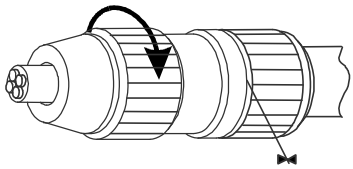
2.



3.



4.



Bis zum Anschlag zusammendrehen
Turn to limit stop

Achtung! Benutzte Aderenden vor einem weiteren Anschluss abschneiden und Schritt 1 bis 4 wiederholen.
Attention! For reconnection cut off the used cable ends and repeat steps 1 to 4.

HARAX® ist ein eingetragenes Warenzeichen der HARTING KGaA
HARAX® is a registered trademark of HARTING KGaA

Referenzliste Artikelnummern alt - Artikelnummern neu
Reference list old art.- no. – new art.- no.

Art.-No. alt *old art.- no.*	**Art.- No. neu** *new art.- no.*
27640	7000-12481-000 0000

					Datum/Date	Name	
				Bear. Originator	22.5.03	Ma	**Datenblatt / Data sheet** **Stromlaufplan / Schematic diagram**
e	3A in 4A geändert	12.1.11	Eb	Gepr. Approved	12.1.11	Schu	**Art. No.: 7000-12481**
d	Nr. Spleißring entf	8.10.09	Eb				
c	Isol. PP/TPE	16.03.04	Teu	MURR ELEKTRONIK			M12 Stecker gerade Schneidklemmtechnik *M12 male straight with IDC* Belegung 1,2,3,4 / *seizure 1,2,3,4*
b	Fert.-code	15.1.04	Ma				Blatt 2 von 2 *Sheet*
Idx.	Änderung / Update	Datum/ Date	Name				
a	Erstausgabe	22.5.03	Ma	13.01.2011 7000-12481db.doc			